

慈濟醫療誌

慈濟醫療六院一家
日日上演著動人的溫馨故事
真善美志工與同仁用感恩心
見證慈濟醫療人文之美

- ◆臺北慈院心導管室醫療團隊挽救糖尿病足免於截肢不遺餘力，榮獲衛生署中央健保局肯定，頒發「提昇品質·永續健康」獎……
- ◆花蓮慈院接受「夜間自衛消防編組演練驗證」，在短短五分四十秒的時間內撤離病患，優於標準的七分鐘，同時也通過衛生局針對傷患處理分流的驗證……
- ◆臺中慈院致力推動高齡友善關懷據點，成為中部第一家與社區建立合作平臺的醫院，將幸福快樂、健康活力的元素注入社區，榮獲臺中市衛生局頒發「健康總動員計劃——老人健康促進」第一名……
- ◆玉里慈院同仁前往卓溪鄉清水上部落辦理「茶香話社區」活動，推廣以茶代酒的社區人文與戒菸門診講座，帶領部落用新觀念健康迎新年……
- ◆關山慈院及社區志工籌辦「永遠不老」關懷同歡活動及長者接送服務，同時安排腸胃科醫師進行篩檢義診的服務，在寒冬中照顧獨居和弱勢老人……
- ◆為了讓心蓮病房的病患和家屬也能感受節慶的氣氛，大林慈院提前邀請民雄傳愛教會唱詩班前來，以優美的詩歌傳送祝福……



臺北

十二月十九日

心導管治糖足 永續健康獲獎

具有挽救糖尿病足病人免於截肢優良技術的臺北慈院心導管室醫療團隊，榮獲行政院衛生署中央健保局頒發「提昇品質·永續健康」獎。十二月十九日健保局假臺北市青少年育樂中心舉行「健保有愛·社會有情歲末感恩茶會暨頒獎典禮」，臺北慈院副院長游憲章及周邊血管中心主任黃玄禮、心臟內科醫師吳典育、心導管室組長鍾情華前往參加。由健保局局長黃三桂致詞及頒獎，游憲章副院長代表上臺領獎。

臺北慈院以「致力於周邊血管介入治療，幫助糖尿病人疏通血管，挽救糖尿病足免於截肢不遺餘力」獲獎肯定。證嚴上人經常勉勵醫護同仁以「尊重生命，守護愛」為職志來推動「人本醫療」，因此，雖然疏通周邊血管的手術相當費時費力，且在現行制度下，健保給付偏低，但心導管室醫療團隊仍堅持以人為本，積極拯救病苦，使病人能免於截肢，對提高生活品質有莫大的幫助。

來者不「鋸」 改變截肢的命運

黃玄禮主任多年前親見糖尿病足病患截肢之苦，心中十分不忍，因而積極尋求更好的醫療方式。當時國內相關領



■ 游憲章副院長（右二）、周邊血管中心主任黃玄禮（左二）、心臟內科吳典育醫師（左一）與心導管室組長鍾情華參加頒獎典禮，黃玄禮主任希望能為病人提供更有尊嚴的醫療服務。攝影／林孟兒



■ 臺北慈院心導管室醫療團隊獲健保局「提昇品質·永續健康」獎的肯定，由游憲章副院長（右）代表上臺領獎。攝影／蘇盈盈



■ 行政院衛生署中央健保局所頒發的「提昇品質·永續健康」獎座與獎狀。攝影／廖育賢

域的資源有限，但他仍不放棄，向國外來訪的醫師請教，並前往德國、義大利學習提升血管內介入治療技術，以「冠狀動脈血管擴張術」為病人疏通血管，改變了遭受截肢的命運，並提高存活率。

臺北慈院心導管室醫療團隊，結合相關科室給予病人最佳的治療，並有完整的後續照顧與長期追蹤紀錄，其治療成效不但在《臺灣醫誌》期刊發表論文，臺北慈院也於十一月獲得新北市政府舉辦的第一屆醫療公益獎之特殊奉獻獎。由於病患人數與病況難度不斷提高，臺北慈院在六月正式成立「周邊血管中心」，提供病人完善的醫療服務與空間。

黃玄禮主任在頒獎活動中歡喜分享，證嚴上人曾勉勵：「布善種子，遍功德田。」因此他願藉由推動這樣的治療讓更多人受惠。手術雖然辛苦，但仍秉持著必須幫助病人免於截肢的信念而行，能夠藉此讓病人恢復行動能力與健康，就是身為醫生最大的快樂與最好的肯定了。

對於獲獎，黃玄禮主任謙虛地表示，十分感謝各相關科室給予心導管室的協助，彼此共同合作發揮合和互協的精神才能有今天的成績。能夠獲獎是一種激勵，啟發我們重新起步，還有許多精進的空間。展望未來，除了持續與國外先進的醫療團隊聯繫交流，引進最新技術提升醫療品質，也希望以慈院資料庫為根基，建置一套更適合臺灣及亞裔國家糖尿病足患者適用的治療準則，以及靜脈介入治療等方向推動前進。同時希望將此項技術與觀念廣為宣導，影響更多醫療單位認同及投入，為糖尿病足患者提供更有尊嚴的醫療服務。（文／林孟兒）



■ 在煙霧瀰漫中，院內自衛消防編組趕到火災現場協助滅火。攝影／劉明總

「恭喜花蓮慈濟醫院以五分四十秒，優於標準的七分鐘，通過夜間自衛消防編組演練驗證！」十二月七日傍晚，花蓮慈濟醫院接受花蓮縣消防局與衛生局「夜間自衛消防編組演練驗證」，模擬感恩樓六樓內科病房著火，並啟動醫院夜間值班人員組成消防自衛編組協助滅火、疏散。花蓮慈院不僅在五分四十秒的時間內撤離病患，優於標準的七分鐘，同時也通過衛生局針對傷患處理分流的驗證。

演習力求逼真

為了讓演習逼真、確實地執行，院長室與總務室已經反覆沙盤推演多次。除了在五日晚，病房護理人員主動進行無預警的消防演練；六日晚，再由院長室召集各科部相關人員與四十位醫療志工扮演病患，進行預演。為了能順利通過驗證，消防局與衛生局特地蒞臨指導，針對滅火流程與疏散動線逐一檢討，力求通過驗證零缺失。

「感恩樓二六東病房二六一二，紅先生！」七日晚間六點三十分，高瑞和院長宣布演習開始。感恩樓六樓二六一二號病房開始冒出濃煙，護理站的夜間值班人員發現後大呼火警，並在病房附近的消防警報器按下警報。第一線醫護人員迅速反應滅火，同時通報醫院的中央監控；得知火災訊息的滅火班同仁就地或從鄰近病房，抱著一支支的滅火器趕到現場；疏散班的護理同仁在陣陣煙霧中，逐一疏散扮演病人的志工。

「啊！有火災，趕快走……」、「咳咳……」二六東與二六西病房內的重症病患，由護理人員緊急推動病床撤離現場；輕症的病患則在家屬扶持下或乘坐輪椅撤離，過程中井然有序。由同仁扮演的家屬聽從護理人員的指示，依照疏散動線快速地將病人平行疏散；各病房內的值班醫師與護理人員也在第一時間，分別前往火災

現場與第一疏散地，協助疏散及檢傷救護。

同一時間，在大愛樓六西病房外的集結處，處處可見由花蓮慈院志工與同仁，分別扮演輕、中、急重傷病患和家屬，所有參與同仁及志工都認真投入，演練過程緊湊、逼真。扮演患者的志工為了讓效果逼真，甚至敬業地裝上鼻內管與鼻胃管，揣摩病人驚慌的神情，將病患的不適真實且生動地模擬演出。火災現場負責確認清空病房的護理人員，在確認病人全數清空後關閉病房門，並在門上用黑筆打個「X」，關上感恩樓與大愛樓聯通道的防火鐵捲門，表示撤離完畢。整個演習的過程十分逼真，從醫師、護理人員、行政人員到志工，都全力以赴，展現合心和氣的團隊精神。

消防、衛生雙重驗證全過關

「恭喜花蓮慈濟醫院以五分四十秒，通過夜間自衛消防編組演練驗證！」花蓮縣消防局第一大隊長李龍聖除了肯定花蓮慈院落實消防安全措施的用心，他也表示，在火警發生之後，救災雖然是消防人員的天職，但是在消防人員趕到之前，醫院的自救行動與功能非常重要。自強分隊長陳秋銘表示，自強分隊就在花蓮慈院對面，當一開始火焰還不是很大的時候，醫院自衛消防編組能夠在消防人員趕到之前進行滅



■ 由志工、同仁扮演的病人及家屬，聽從護理人員的指示快速疏散。攝影／陳安俞

火、救災，救出來的傷患傷勢較輕，存活率高。衛生局醫政課長石惠文特別讚賞，病房的護理長與護理人員具備冷靜頭腦及逃生知識，快速地将病患與工作同仁疏散至安全地點，敬業精神值得讚許。

「醫療跟消防有一點是共通的，那就是預防重於治療。」全程陪同指導的高院長表示，以往每年花蓮慈院都會舉辦全院性的消防演習及大量傷患情境演練，有鑑於日前南部與北部均有醫院傳出大火，甚至造成人命傷亡，特地推動夜間自主消防演練計畫。希望透過常規的全院大型演習及各單位的自主演練，讓全院同仁都能加深夜間消防安全逃生的常識，在面對火災意外發生時，能遵循院內的緊急災難應變系統流程，處變不驚地做好處理。
(文／彭薇勻)

■ 花蓮縣消防局第一大隊長李龍聖（中）肯定花蓮慈院落實消防安全措施的用心，通過夜間自衛消防編組演練驗證。攝影／劉明總



■ 扮演病患的志工為求逼真，由高瑞和院長（右一）與護理部督導沈芳吉（右二）裝上鼻胃管。攝影／劉明總



臺中

十二月十九日
高齡友善有成果
活出人生第二春

臺中慈院自二〇一一年起在潭子、太平區推動高齡友善關懷據點，將健康促進元素注入社區成果卓著，榮獲臺中市衛生局頒發「二〇一二年健康總動員計劃——老人健康促進」第一名。十二月十九日上午六個關懷據點在醫院大廳舉辦成果發表會，現場聚集一百七十五位平均

年齡超過七十歲的老人，以加總逾「萬歲」的歲數，跳起拍打操、元極舞，演繹手語，展出靜態環保手工紙藝品，呈現社區關懷據點「高齡友善」成果，見證人老心不老的飛揚活力！社區健康中心陳慶元主任看到現場六十歲到九十多歲的阿公、阿嬤，展現自信神采，他既感動又敬佩，「他們真正活出了人生第二春！」

全院總動員 為長輩顧健康

這群老人家過去一年時常參與社區關懷據點活動，難得相聚到臺中慈院做「期末發表會」，大家卯足



■ 充滿活力的長輩們群聚臺中慈院，在期末發表會的舞臺上跳起拍打操，臺下的觀眾也跟著動起來。
攝影 / 江柏緯



■ 臺中慈院莊淑婷副院長（後排左三）頒發默契獎、造型獎、參與獎、勇氣獎、創意獎與活力獎鼓勵各社區，並與社區代表合影；後排右一為社區健康中心陳慶元主任。攝影 / 梁恩馨

全力表演。莊淑婷副院長代表所有參與計劃案的單位，獎勵六個關懷據點，頒發默契獎、造型獎、參與獎、勇氣獎、創意獎和活力獎鼓勵各社區，並與現場廿二位八十歲以上老人合影。莊副院長表示，感恩大家今年給臺中慈院這麼好的合作機會，大家相約明年再見，相信有了今年的經驗，明年會越做越好！

社區健康中心賴怡伶組長指出，臺中慈院二〇一二年度在臺中市政府衛生局、社會局的指導之下，成為中部第一家與區公所、社區老人健康營造團體建立合作平臺的醫院，將幸福快樂、健康活力的元素注入社區。一月至今，與相關單位合作

辦理總計七十六場活動，包括衛教、健康操、團康、手工藝品、繪畫創作、人文關懷等，出動百餘人次的醫師、護理師、營養師、行政同仁與慈濟志工，服務長輩約三千人次。

定期參加社區關懷據點活動的老人家都各有收穫，八十五歲的葉老太太說：「我賺到了健康，也賺到了朋友。」七十五歲的徐太太則表示，天氣越冷越要動，健康是有錢也買不到！她聽從醫師衛教，跳太極拳、打氣功，運動完再多喝開水，果然保養出健康好氣色；她也做手工格子包、熱帶魚吊飾，響應投竹筒，保持身心健康，期許自己不要成為子孫的負擔。（文 / 梁恩馨）

玉里

十二月三十日
深入部落 戒菸推茶香

當眾人等待著新年來臨之際，玉里慈濟醫院仍積極深入部落、推廣戒菸。十二月三十日下午雖然寒流冷冽，戒菸團隊的同仁們配合慈濟基金會慈善事業發展處與社區志工，前往卓溪鄉清水上部落辦理「茶香話社區」活動，推廣以茶代酒的社區人文與戒菸門診講座，並帶領鄉親共同許下無菸、無酒的新年願望。

進入廣袤山地鄉 以茶代酒推戒菸

卓溪鄉面積遼闊，擁有全臺第五、全縣第二大的行政區域，也是布農族、賽德克族和太魯閣族的原鄉。基金會慈發處應社區邀請，於二〇一二年八月開始結合社區志工，來到卓清村持續進行「茶香話社區」的人文推動；為了促進部落鄉親健康，玉里慈院也積極配合辦理健康促進活動。雖然活動隔天就是跨年夜，玉里慈院戒菸團隊的同仁們依然秉持職志合一的精神，在李晉三醫師的帶領下來到了卓清村清水上部落，承擔起活動主持的工作。

三十日下午正是寒流發威之際，為讓參與的鄉親們能有更良好的活



■ 慈院志工在活動開始前，貼心地為鄉親測量血壓，並提醒他們注意健康。攝影／羅明道



■ 頂著凜冽寒風，玉里慈院李晉三醫師詳細地說明吸菸對健康的危害與戒菸秘訣。攝影／劉鴻榮

動場地，眾人彼此合心協力，共同搭起了一座座的帳篷，希望減少冷風細雨所帶來的影響。另外，志工們還準備了兩大桶的熱茶，除了呼應以茶代酒的活動主題外，更希望能溫暖參加民衆的身和心。看著眾

人的用心與努力，讓卓清村吳玉蘭村長相當感動，除了協助廣播邀請鄉親參與外，也頻頻向大家說感恩。

菸害花錢又傷身 無菸無檳迎新年

「米呼米桑、嗚你拿恩！」，主持人特地以布農族的問候語來開場，立即拉近彼此的距離。也因為實在冷得厲害，活動開始前玉里慈院同仁們特地教導鄉親如何做「椅子伸展操」，並搭配布農族語來進行，如此一來不僅可以讓身體更暖和，也讓大家在短時間內都變成了好朋友。接著，再由社區志工再帶領大家做「幸福美滿呼啦啦」做為開場。過程中志工們為了呈現出喝酒對個人健康與日常生活的影響，特地編排了一齣短劇，透過真實經驗的分享，鼓勵鄉親們要繼續以茶香代替

酒香；緊接著由李晉三醫師以戒菸門診為題，來說明香菸的危害。

其實，過去的原住民長者都是使用所謂的「山菸草」，這樣的說法讓大家眼睛為之一亮，也引起了大家的注意力，原來現在常見的紙菸菸草是後期才傳入臺灣的。李晉三醫師接著仔細說明吸菸對健康的危害，例如：短短的一根菸就包含超過四十種以上的致癌物質，而且平均抽一根菸就會減少七分鐘的壽命。另外，抽菸更會造成經濟的負擔，以一包菸八十元來換算，一天一包、抽菸十年就要花費將近三十萬元。

隨著新年將近，志工們在活動最後邀請所有參與的鄉親一同祈禱。除了為自己和家人祈福外，大家也誠心地祈求天下無災無難，彼此更互許以喝茶來代替飲酒，還有無菸無檳的新年願望。（文／陳世淵）



■ 鄉親們帶著茶包回到社區，要以喝茶來代替飲酒的習慣。攝影／羅明道



關山

十二月十八日

歲末義診同樂 長者寒冬添暖

經過長期耕耘社區及承接社區關懷據點，關山慈院努力爭取與弘道基金會、華南金控及關山鎮中福社區發展協會共同辦理「永遠不老」公益活動，定期於每週六辦理關懷據點活動，關懷關山地區附近的數十位低收入戶的長者。為了讓這群長者也能感受到耶誕節及歲末祝福的氣氛，十二月十八日由關山慈院及社區志工籌辦「永遠不老」關懷同歡活動及長者接送服務；考量這群長者的健康，關山慈院同時安排腸胃科吳大中醫師進行篩檢義診的服務。

連續幾天的寒流加上綿雨不斷，志

工和同仁原本還擔心因此造成民衆不便而影響活動的進行，所幸十八日一早就是一個豔陽高照的好天氣。此次受邀請參加的長者約有四十位，多數為行動不便，為了讓長者都能順利參與活動，關山慈院特別事先安排三位行政同仁出勤四條路線，負責到府接送。活動一開始，由志工們引導民衆至義診區進行口腔篩檢，因場地限制，請行政同仁協助固定檢查民衆，吳大中醫師一一地為參與大德詳細檢查。檢查後發現一位民衆口腔異常需要追蹤，立即安排當日下午到醫院回院確診，所幸結果正常，大夥兒也鬆了一口氣。

要活就要動 有愛永遠不老

為了提倡「要活就要動」的精神，節目中安排了共同跳健康操，由志工田明宏師兄在臺上帶領大家跳健康



■ 關山慈院腸胃內科吳大中醫師（左一）仔細地幫民衆進行口腔篩檢以及基本檢查。



■ 在歲末同歡活動上，年齡加起來好幾百歲的長輩們盛裝打扮，表演夏威夷舞蹈同樂。



■ 華南金控副總經理鄭永春（右一）特地從臺北到關山寒冬送暖，致贈長者生活必需品；左一為活動主辦人陳桂珠護理師。

操，除了有助身心健康同時也炒熱了氣氛，縱使有些行動不便但仍然很賣力地拍手。社區長者也帶來夏威夷舞蹈，七位長者年紀加起來有好幾百歲了，但個個扭腰擺臀好有活力，其中一位舞者更是高齡八十九歲的阿公，看他招手弄姿的可愛模樣，充分表現出永遠不老的精神。看完精彩的表演後大家開始用餐，為了讓活動內容更加生動活潑，用餐空檔穿插了玩實果連線的遊戲，在每桌安排的志工協助帶領下，讓每位長者拿著一張數字牌，臺上抽號碼待連成三條線即可獲得精美的小禮物，雖然有些長輩還是不太懂怎麼玩，但在熱鬧的氣氛下依然笑得不亦樂乎！

活動告一段落的同時，志工們也跟阿公阿嬤們噓寒問暖，雖然只有短

短的幾句「今天開不開心，有沒有吃飽？」阿公阿嬤們總是很客氣笑著回答：「有有有，謝謝！」陳阿公更說他是第一次參加慈濟的活動。這次熱鬧的年終聚餐和同樂會是由個案名單召集人、也是關山慈院的護理師陳桂珠主辦，除了幫老人家們檢查身體，也想讓他們感受到佳節的氣氛，鼓勵他們能多出來走走。

節目到了尾聲，長者們特地請一位代表發表感言，他們感恩關山慈院用心籌備這麼有意義的活動，因為慈院的愛心，讓他們感受到溫暖。關山慈院未來也將更努力地爭取舉辦相關的公益活動，並藉由這樣的活動達到拋磚引玉的效果，不要吝嗇自己的大愛，把愛傳出去。（文、攝影／陳慧芳）

大林

十二月二十日
耶誕祝福溫馨滿懷
心蓮病房詩歌傳愛

「平安夜，聖善夜……」耶誕節的腳步將近，對天主教及基督教徒而言，耶誕節是一年當中非常重要的節日，即使是在佛教醫院，院內仍有許多不同宗教信仰的病人及家屬。為了讓不得已住院的病患和家屬也能感受節慶的氣氛，大林慈院心蓮病房在十二月二十日提前邀請民雄傳愛教會唱詩班前來，以優美的詩歌傳送祝福，同時為壽星慶生，歡樂的氣氛讓病人和家屬都忍不住露出笑容。



■ 心蓮病房病友親手體驗 DIY 巧克力的樂趣。

為了準備下午的活動，早上在志工翁瑩蕙的協助下，邀請志工、同仁、病友及家屬一起動手製作不同造型的巧克力。只要在耶誕樹、耶誕老公公、愛心等造型的模型中倒入融化的巧克力，放在冰塊上冷卻凝固後，就能完成一件作品，加上師姊精心準備的緞帶蝴蝶結，讓人成就感十足。在大家的歡喜參與下，原本準備的五十份材料不一會兒就已用完，瑩蕙師姊趕忙再去補貨，讓每個人都能做得盡興。

正在心蓮病房住院的林阿公，兒子、兒媳及孫女都一同來參與，孫女巧手以三種口味的巧克力點綴製作出別出心裁的花色，要送給阿公當禮物。阿公的兒子林先生說，很開心醫院舉辦這樣的活動，讓爸爸在人生的最後一段路上，能留下溫馨的回憶。

詩歌彈琴帶動唱 營造節慶氛圍

下午二點半，志工們戴著耶誕帽，護理同仁則戴上麋鹿耳罩，和家屬一起推著狀況較好的病人來到交誼廳，「宇宙間，天蓋的和地上載的都是一家人，很開心我們一家人能在一起慶祝。」志工組陳鶯鶯師姊擔任活動主持人，介紹由陳博裕醫師所擔任「全世界最瘦」的耶誕老公公出場，為活動揭開序幕。

十五位民雄傳愛教會唱詩班的成



■ 民雄傳愛教會唱詩班的大小朋友們，為心蓮病房帶來溫馨的詩歌。

員在黃國雄牧師的帶領下，從「平安夜」開始，一連演唱好幾首詩歌，還特別為阿公、阿嬤準備臺語歌曲；二位唱詩班的小朋友輪流彈鋼琴、吹長笛、帶動唱，充滿活力的表演，帶動現場氣氛。在交誼廳的演唱結束後，唱詩班的成員更一一到病房中，為無法出來參加活動的病患祝福。小朋友除了唱歌外，也為臥病在床的阿公、阿嬤們送上生日禮物及耶誕禮物，為他們加油打氣，有家屬在聽完詩歌後，忍不住激動落淚。

心蓮病房護理長程裕藍表示，病房逢年過節都會舉辦活動，因為病人是不得已才留在醫院過節，尤其對癌末的病人來說，每一個節日都是萬分珍貴。因此希望透過活動的舉辦，邀請家屬一起來參與，讓病人感受到節慶的氣氛，也能讓家人藉此機會彼此道謝、道歉、道愛。

才剛到外科加護病房任職三個月的
新進護理同仁楊雅婷，剛好到心蓮病房當一日志工，也跟著幫忙準



■ 護理人員戴上麋鹿耳罩，帶著唱詩班的小朋友到病房送上禮物給臥床的阿嬤。

備活動，對活動的氛圍印象深刻。她說，印象中心蓮病房是讓病人走完人生最後一段路的地方，以為氣氛會很沉重，卻意外發現原來心蓮病房也可以這麼歡樂。除了在自己的工作崗位上有所體會外，來到這邊當志工，更體驗了不一樣的感動。

（文、攝影／黃小娟）